2025/11/09 02:06 1/2 Jeremiah 31:18

## Jeremiah 31:18

Hebrew	שְׁמִלְתָּי שֶׁפְּרֵיִם מִתְנוֹדֵּׁד יִפּּרְהַּנִי וְאִנְּטֵּר כְּעֵגֶל לְאֹ לָמֶד הֲשִׁיבֵנִי וְאָשׁׁוּבָה כִּי אַהֶּה יְהוֶה autotooltip_default plugin-autotooltip_bigהיְהוָה
	hebrew
	Meaning
	* Yahweh - God's personal name
	It is not a generic term for "god", but rather the word יְהוָה (YHWH) is the name by which God uniquely identifies himself in the Old Testament.
	First appearing in Genesis 2:4, it occurs over 6,000 times in the Old Testament.Exodus 3:14Deuteronomy 6:4Psalm 23:1Romans 10:13Joel 2:32Exodus 20:7Psalm 18:1Exodus 15:3Psalm 8:1Genesis 2:41 Samuel 1:3Judges 6:24Genesis 22:14Jeremiah 23:6 אֱלֹהָים plugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_big
	hebrew
	Meanings:
	* God * god * goddess * divine ones * angels
	Noun, masculine
ESV	I have heard Ephraim grieving, 'You have disciplined me, and I was disciplined, like an untrained calf; bring me back that I may be restored, for you are the LORD my God.
NIV	"I have surely heard Ephraim's moaning: 'You disciplined me like an unruly calf, and I have been disciplined. Restore me, and I will return, because you are the LORD my God.
NLT	I have heard Israel saying, 'You disciplined me severely, like a calf that needs training for the yoke. Turn me again to you and restore me, for you alone are the LORD my God.
LXX	κατάβηθι ἀπὸ δόξης καὶplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigκαί
	greek
	Meaning
	* And * Also * Both * Even * Too * So
	Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" κάθισον ἐνρlugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigἐν
	greek
	Preposition meaning "in". ὑγρασίᾳ καθημένη Δαιβων ἐκτρίβητε ὅτι ὤλετο Μωαβ ἀνέβη εἰς σὲ λυμαινόμενος ὀχύρωμά σου
KJV	I have surely heard Ephraim bemoaning himself thus; Thou hast chastised me, and I was chastised, as a bullock unaccustomed to the yoke: turn thou me, and I shall be turned; for thou art the LORD my God.

Return to: Home Page → Christianity → Bible → Old Testament → Jeremiah → Jeremiah 31

From:

https://groveserver.com/bible/ - BibleWiki

Permanent link:

https://groveserver.com/bible/doku.php?id=jeremiah\_31:18

Last update: 2025/10/23 00:28

